



**COMUNE DI SAN GIOVANNI DI FASSA**  
**COMUN DE SÈN JAN**

PROVINCIA DI TRENTO / *PROVINCIA DE TRENT*

**Verbale di deliberazione / *Verbal de deliberazion* n. 57**  
**del Consiglio comunale / *del Consei de Comun***

**Adunanza di prima convocazione – Seduta pubblica**

***Radunanza de pruma convocazion - Sentèda publica***

**Oggetto: Esame ed approvazione delle variazioni al Bilancio di Previsione 2020-2022.**

**Argoment: vardèr fora e aproèr la mudaziuns tel Bilanz de Previjon 2020-2022.**

L'anno *duemilaventi* addì *trenta* del mese di *novembre* alle ore **18.00**, in videoconferenza ai sensi dell' art. 1, comma 5 del D.P.C.M. del 18 ottobre 2020, a seguito di regolari avvisi, recapitati a termine di legge, si è convocato il Consiglio comunale.

Presenti i signori / *Tol pèrt i Segnores*:

FLORIAN GIULIO Sindaco/Ombolt

BERNARD CESARE

CINCELLI CLAUDIO

CINCELLI LISANNA

DELLAGIACOMA LUCIA

DORICH MARA

MAZZEL LUCA

OBLETTER ERVIN

PEDROTTI GERMANO

RASOM LUCA

WINTERLE ANTONELLA

ZULIAN SIMONE

BATTISTI LARA

DELUCA ANDREA

FALSER PATRIK

MAZZEL ALESSANDRO

PELLEGRIN MARCO

PESCOSTA KAROL

| Presenti<br><i>Tol pèrt</i> | Assenti / <i>No tol pèrt</i> |                              |
|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|
|                             | giust.<br><i>giust</i>       | ingiust.<br><i>no giust.</i> |
| X                           |                              |                              |
| X                           |                              |                              |
| X                           |                              |                              |
| X                           |                              |                              |
| X                           |                              |                              |
| X                           |                              |                              |
| X                           |                              |                              |
| X                           |                              |                              |
| X                           |                              |                              |
| X                           |                              |                              |
| X                           |                              |                              |
|                             | X                            |                              |
| X                           |                              |                              |
| X                           |                              |                              |
| X                           |                              |                              |
| X                           |                              |                              |

**REFERTO DI PUBBLICAZIONE**

(Art. 183 – C.E.L. approvato con L.R. 3.5.2018, n. 2)

***RELAZION DE PUBBLICAZION***

(Art. 183 – C.E.L. aproà co la L.R. dai 3.5.2018, n. 2)

Certifico Io sottoscritto Segretario generale supplente, su conforme dichiarazione del Messo, che copia del presente verbale viene pubblicata il giorno/  
*Gé sotscrit Secretèr generèl suplent, aldò de la declarazion del Sutè, zertifichèe che na copia de chest verbal la vegn publichèda ai*

**4.12.2020**

all'albo telematico del Comune sul sito [www.albotelematico.tn.it](http://www.albotelematico.tn.it) ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.  
*te l'Albo telematic del Comun sul sit [www.albotelematico.tn.it](http://www.albotelematico.tn.it) olache la restarà tachèda fora 10 dis alalongia.*

Addì/Ai, **4.12.2020**

IL SEGRETARIO GENERALE  
SUPPLENTE

*L. SECRETÈR GENERÈL SUPLENT*

dott. / dr. Marcello Lazzarin

Assiste il Segretario generale supplente signor / *Tol pèrt e verbalisea l Secretèr generèl suplent signor*  
dott. / dr. MARCELLO LAZZARIN

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor / *Zertà che l numer de chi che tol pèrt l'è legal, l signor CESARE BERNARD* nella sua qualità di / *desche* PRESIDENTE / *PRESIDENT*

assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto suindicato, posto al n. 4 dell'ordine del giorno. / *la tol sù la funzion de president e la declarea che la sentèda la é orida per fèr fora l'argoment dit de sora, metù al n. 4 de l'orden del di.*

Oggetto: Esame ed approvazione delle variazioni al Bilancio di Previsione 2020-2022.

Il Relatore riferisce che:

- per sopravvenute esigenze evidenziatesi dal lato della spesa, rispetto alle dotazioni di competenza determinate in sede di bilancio di previsione, alcuni interventi dispongono ora di stanziamenti insufficienti per far fronte ai prossimi impegni di spesa;
- si rendono quindi necessari degli adeguamenti di spesa sia di parte corrente sia di parte straordinaria cui è possibile far fronte mediante minori spese e maggiori entrate rigorosamente accertate rispetto agli stanziamenti di bilancio;

Sulla base della proposta e della relazione formulate dall'Ufficio Ragioneria, il Relatore fa presente che si rende quindi necessario introdurre le conseguenti variazioni nel bilancio stesso:

*Se trata: vardèr fora e aproèr la mudazions tel Bilanz de Previjion 2020-2022.*

*L Relator fèsc a saer che:*

- *per entravegni besegnes de speisa che se à metù al luster respet a la dotazions de competenza determinèdes tel bilanz de previjion, valch intervènts despon de stanziaments schèrsc per fèr front ai empegnes de speisa che vegarà;*
- *l'é donca de besegn de adatèr la speisa tant te la pèrt degorenta che te la pèrt straordenèra smendran la speises e maoran la entrèdes zertèdes a na vida rigorosa respet ai stanziaments de bilanz;*

*Aldò de la proponeta e de la relazion metuda jù da l'ofize Ragioneria, l Relator met dant che besegna meter en esser chesta variazions tel bilanz medemo:*

|                                                                                                                                                                             | Competenza 2020<br>/Competenza 2020 | Competenza 2021<br>/Competenza 2021 | Competenza 2022<br>/Competenza 2022 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Le maggiori entrate ammontano complessivamente a.....</b><br><i>La maor entrèdes les é en dut de</i>                                                                     | € 877.552,19                        | -                                   |                                     |
| <b>Le minori spese ammontano complessivamente a .....</b><br><i>La mendra speises les é en dut de</i>                                                                       | € 57.447,33                         | € 10.700,00                         | € 10.700,00                         |
| <b>Totale delle variazioni in aumento dell'attivo e in diminuzione del passivo.....</b><br><i>Total di mudaments tel smaorament de l'atif e tel smendrament del passif</i>  | <b>€ 934.999,52</b>                 | <b>€ 10.700,00</b>                  | <b>€ 10.700,00</b>                  |
| <b>Le minori entrate ammontano complessivamente a .....</b><br><i>La mendra entrèdes les é en dut de</i>                                                                    | € 738.023,35                        | -                                   | -                                   |
| <b>Le maggiori spese ammontano complessivamente a .....</b><br><i>La maor speises les é en dut de</i>                                                                       | € 196.976,17                        | € 10.700,00                         | € 10.700,00                         |
| <b>Totale delle variazioni in diminuzione dell'attivo e in aumento del passivo .....</b><br><i>Total di mudaments tel smendrament de l'atif e tel smaorament del passif</i> | <b>€ 934.999,52</b>                 | <b>€ 10.700,00</b>                  | <b>€ 10.700,00</b>                  |

Dopo esauriente discussione;

## IL CONSIGLIO COMUNALE

VISTA la legge provinciale 9 dicembre 2015, n. 18 "Modificazioni della legge provinciale di contabilità 1979 e altre disposizioni di adeguamento dell'ordinamento provinciale e degli enti locali al decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42), che dispone

*Dò che l'é stat descoret fora l'argoment bel delvers;*

## L CONSEI DE COMUN

*VEDÙ la lege provinzièla dai 9 de dezember del 2015, n. 18 "Mudazions de la lege provinzièla de contabilità 1979 e autra desposizioni de adatement de l'ordenament provinzièl e di enc locai al decret legislatif dai 23 de jugn del 2011, n. 118 (Desposizioni en cont de armonisazion di sistemes contaboi e di schemes de bilanz de la regions, di enc locai e de sie organismes, aldò di art. 1 e 2 de la lege dai 5.05.2009, n.42)", che stabilesc che i enc locai*

che gli enti locali trentini e i loro enti e organismi strumentali applicano le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio contenute nel titolo I del decreto legislativo n. 118 del 2011, nonché i relativi allegati, con il posticipo di un anno dei termini previsti dal medesimo decreto;

PREMESSO che la stessa L.P. 18/2015, all'art. 49, comma 2, individua inoltre gli articoli del decreto legislativo 267 del 2000 che si applicano agli enti locali;

RILEVATO che il comma 1 dell'art. 54 della legge provinciale di cui al paragrafo precedente prevede che "In relazione alla disciplina contenuta nel decreto legislativo n. 267 del 2000 non richiamata da questa legge continuano ad applicarsi le corrispondenti norme dell'ordinamento regionale o provinciale";

RICHIAMATO l'art. 11 del D.Lgs. 118/2011, così come modificato ed integrato dal D.Lgs. 126/2014, ed in particolare il comma 14, il quale prescrive che, a decorrere dal 2017, gli enti di cui all'art. 2 adottano gli schemi di bilancio previsti dal comma 1 che assumono valore a tutti gli effetti giuridici, anche con riguardo alla funzione autorizzatoria;

UDITA la relazione del Relatore;

VISTA la proposta di variazione del Bilancio di Previsione 2020-2022 per l'esercizio finanziario 2020, 2021 e 2022, predisposta dall'Ufficio Ragioneria e articolata nel dettaglio negli allegati prospetti contabili n. 1 e n. 2;

VISTI il Bilancio di Previsione 2020-2022, la Nota Integrativa (bilancio armonizzato di cui all'allegato 9 del D.Lgs. 118/2011) e il Documento Unico di Programmazione 2020-2022, approvati con delibera del Consiglio Comunale n. 10 dd. 18.03.2020, esecutiva ai sensi di legge;

RITENUTO necessario procedere in merito;

VISTO il "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino Alto-Adige" approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 ed in particolare l'art. 126;

VISTO il Regolamento di Contabilità del Comune approvato dal Consiglio comunale con la deliberazione n. 61 del 31.12.2019;

VISTO il parere del Revisore dei Conti di data 25.11.2020, acquisito al protocollo il 26.11.2020 al n.13172;

VISTO il D.Lgs. n. 118/2011 in materia di armonizzazione dei sistemi contabili, modificato ed integrato dal D.Lgs. 126/2014;

VISTO l'allegato parere di regolarità tecnico-amministrativa espresso sulla proposta di deliberazione ai sensi dell'art. 185 del C.E.L. approvato con la L.R. del 3 maggio 2018 n. 2;

VISTO altresì l'allegato parere di regolarità contabile espresso sulla proposta di deliberazione sempre ai sensi dell'art. 185 del C.E.L. approvato con la L.R. del 3 maggio 2018, n. 2;

*trentins e sie enc e organismes strumentèi i met en doura la desposizions en cont de armonisazion di sistemes contaboi e di schemes de bilanz en esser tel titol I del decret legislatif n. 118 del 2011, estra che sia enjontes, sburlan de un an i termins pervedui dal medemo decret;*

*DIT DANTFORA che la medema L.P. 18/2015, te l'art. 49, coma 2, la troa fora ence i articoi del decret legislatif 267 del 2000 che se met en doura ence per i enc locai;*

*CONSCIDRÀ che l coma 1 de l'art. 54 de la lege provinzièla dita tel paragraf da dant, l perveit che "Per chel che vèrda la normes pervedudes tel decret legislatif n. 267 del 2000 no recordèda te chesta lege, se seghita a meter en doura la normes de l'ordenament regionèl o provinzièl de referiment";*

*RECORDÀ l'art. 11 del D.Lgs. 118/2011, desche mudà e integrà col D.Lgs. 126/2014, e più avisa l coma 14, che l stabilesc che, col 2017, i enc pervedui te l'art. 2 i met en doura i schemes de bilanz pervedui dal coma 1, che i vegn a aer valores giuridics en dut e per dut, ence per chel che revèrda la funzion de autorisazion;*

*SCUTÀ la relazion del Relator;*

*VEDÙ la proponeta de variazion del Bilanz de Previjion 2020-2022 per l' Ejercizie Finanzièl 2020, 2021 e 2022, metuda jù da l'Ofize di Conc e spartida fora tel particulèr ti prospec di conc n. 1 e n. 2 enjonté;*

*VEDÙ l Bilanz de Previjion 2020-2022, la Nota Integrativa (bilanz armonisà aldò de la enjonta 9 del D.Lgs. 118/2011) e l Document Unich de Programazion 2020-2022, aproé co la delibera del Consei de Comun n. 10 dai 18.03.2020, en doura aldò de la lege;*

*CHERDÙ ùtol e debesejn jir inant en cont de chest;*

*VEDÙ l "Codesc di Enc locali de la Region autonoma Trentin -Südtirol" aproà co la lege regionèla dai 3 de mé del 2018, n. 2 e n particulèr l'art. 126;*

*VEDÙ l Regolament di Conc aproà dal Consei de Comun co la deliberazion n. 61 dai 31.12.2019;*

*VEDÙ l parer del Revisor di Conc dat jù ai 25 de november del 2020, registrà tel Protocol de Comun ai 26 de november dal 2020 al n. 13172;*

*VEDÙ l D.Lgs. n. 118/2011 en cont de armonisazion di sistemes contaboi, mudà e integrà col D.Lgs. 126/2014;*

*VEDÙ l parer enjontà de regolarità technich-amministrativa dat jù dintornvìa la proponeta de deliberazion aldò de l'art.185 del C.E.L. aproà co la lege regionèla dai 3 de mé del 2018 n. 2;*

*VEDÙ ence l parer enjontà de regolarità di conc dat jù dintornvìa la proponeta de deliberazion, scialdi aldò de l'art. 185 del C.E.L. aproà co la lege regionèla dai 3 de mé del 018, n. 2;*

RAVVISATA la necessità di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, 4° comma, del C.E.L. approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2, data l'urgenza di procedere in merito;

Con voti favorevoli 17, astenuti 0, contrari 0, palesemente espressi per chiamata nominale dai 17 consiglieri presenti e votanti;

### **DELIBERA**

1. di approvare, per i motivi in premessa esposti, le variazioni di competenza alle previsioni attive e passive del Bilancio di Previsione 2020-2022 relative all' esercizio finanziario 2020, 2021 e 2022, quali risultano dagli allegati n. 1 e 2, facenti parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;
2. di dare altresì atto che in conseguenza delle variazioni apportate si intendono parimenti modificati la Nota Integrativa (bilancio armonizzato di cui all'allegato 9 del D.Lgs. 118/2011) e il Documento Unico di Programmazione 2020-2022;
3. di dare atto che con la presente variazione si rispettano gli equilibri di bilancio;
4. di dichiarare, con separata votazione unanime, la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, 4° comma, del C.E.L. approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2, data l'urgenza di procedere in merito;
5. di trasmettere copia del provvedimento, divenuto esecutivo, al Tesoriere comunale, per gli adempimenti di competenza;
6. avverso il presente provvedimento è ammessa la presentazione:
  - ◆ di opposizione da parte di ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del C.E.L. approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2,
  - ◆ ricorso giurisdizionale avanti al T.A.R. di Trento entro 60 giorni, ai sensi degli articoli 13 e 29 del D.Lgs. 2.7.2010, n. 104;
  - ◆ ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse, per motivi di legittimità, entro 120 giorni, ai sensi del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199.

Uff.Rag./CD/cd

*VEDÙ l besegn de declarèr chesta deliberazione da meter n doura da sobito aldò de l'art.183, coma 4, del C.E.L. aproà co la lege regionèla dai 3 de mé del 2018 n. 2, vedù la prescia de jir inant;*

*CON stimes, dates jù aldò de la lege, a una 17, de contra n. 0, no dates jù n. 0, su n. 17 Conseieres prejenc e litanc;*

### **DELIBERA**

1. *de aproèr, per la rejons scrites dantfora, la mudazions de competenza te la previjions atives e passives del Bilanz de Previjion 2020-2022 che revèrda l'Ejercizie Finanzièl 2020, 2021 e 2022, descheche vegn fora da la enjontes n. 1 e n. 2 e che les fèsc pèrt en dut e per dut de chesta deliberazion;*
2. *de dèr ence at che aldò de la mudazions fates, vegn conscidrà mudà ence la Nota Integrativa (bilanz armonisà aldò de l'enjonta 9 del D.Lgs. 118/2011) e l Document Unich de Programazion 2020-2022;*
3. *de dèr at che chesta mudazion la respeta i neves vincoi de finanza publica;*
4. *de declarèr, con na litazion separèda con duta la stimes a una, che chest provediment vae en doura sobito aldò de l'art. 183, coma 4 del C.E.L., aproà con lege regionèla dai 3 de mé del 2018, n. 2 per la prescia de jir inant;*
5. *de ge manèr na copia de chest provediment, dò che l sarà en doura, al Tesorier de comun, per i adempimenc che ge pervegn;*
6. *contra chesta deliberazion vegn ametù:*
  - ◆ *oposizion a la Jonta de Comun tel temp de publicazion aldò de l'art. 79, coma 5, del D.P.Reg. da l'1.2.2005 n. 3/L;*
  - ◆ *recors giurisdizionèl al T.A.R. dant da 60 dis, aldò de l'art. 29 del D.Lgs. dai 2.7.2010, n. 104;*
  - ◆ *recors straordenèr al President de la republica dant da 120 dis, aldò de l'art. 8 del D.P.R. dai 24.11.1971, n. 1199.*

Data lettura del presente verbale, viene approvato e sottoscritto  
*Let jù, chest verbal l vegn aproà e sotscrit*

Il Presidente /*L President*  
Cesare Bernard

Il Segretario generale supplente /*L Secretèr generèl suplent*  
dott. Marcello Lazzarin

---

---

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo.  
*Copia aldò de l'originèl, sun papier zenza bol per doura aministrativa.*

Li/Ai, 4 dicembre 2020 / *4 de dezembro del 2020*

Visto/*Vedù*: Il Segretario generale supplente/*L Secretèr generèl suplent*

---

---

#### CERTIFICATO DI ESECUTIVITA' / *ZERTIFICAT DE METUDA EN DOURA*

Si certifica che la presente deliberazione è stata pubblicata nelle forme di legge all'albo pretorio senza riportare, entro dieci giorni dall'affissione, denunce di vizi di illegittimità o incompetenza.  
*Vegn zertificà che chesta deliberazion la é stata publichèda aldò de lege te l'albo de comun zenza che sie ruà denunzies perché no legitima o no competente, dant che sie fora diesc dis da sia publicazion.*

Addi/Ai \_\_\_\_\_

Il Segretario generale supplente /*L Secretèr generèl suplent*

☒ La presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente eseguibile, ai sensi del quarto comma dell'art. 183 del "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino Alto-Adige" approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.  
*Chesta deliberazion vegn declarèda sobito da meter en doura, aldò del quarto coma de l'art. 183 del "Codesc di enc locai de la Region autonoma Trentin – Sudtirol" aproà co la lege regionèla dai 3 de mé del 2018, n. 2.*

Li/Ai, 4 dicembre 2020 / *4 de dezembro del 2020*

Il Segretario generale supplente /*L Secretèr generèl suplent*  
dott. Marcello Lazzarin